ALL 2214 « Panorama de la littérature allemande »

Responsable du cours: Regine Strätling (regine.straetling@umontreal.ca)

Disponibilités: aprɡs le cours et sur rendez-vous

Plage horaire du cours : vendredi de 12h30 ă 15h30, cours en présentiel

Date du premier cours : 8 janvier 2027

Langue du cours : français

Ce cours donnera l'occasion d'étudier un choix d'œuvres allemandes (en traduction française) qui ont façonné la culture du monde germanique et représentent un apport essentiel à la littérature universelle, du 18e siècle à l'époque actuelle. Le cours sera structuré de manière à transmettre, d'une part, des connaissances sur les contextes historiques et littéraires de la création et de la réception des œuvres traitées et, d'autre part, à offrir la possibilité d'une lecture commune intensive de ces textes.

Les œuvres étudiées comprennent entre autres des textes choisis parmi les pièces de théâtre de Gotthold Ephraim Lessing, les courts textes en prose de Heinrich von Kleist et Franz Kafka, les poèmes de Rainer Maria Rilke, les romans de Thomas Mann et de Christa Wolf et les essais littéraires transculturels de Yōko Tawada. Les textes, qui seront lus soit intégralement, soit sous forme d'extraits, appartiennent donc à différents genres (poésie, théâtre, roman, prose courte, essai littéraire), de sorte que le cours offre également une introduction méthodologique à l'analyse littéraire et culturelle de différents types de textes.

Modalités d'évaluation prévues

Orale :

- brève présentation (15 minutes) d'un des textes figurants dans le plan de cours : 20%
- brève contextualisation historique d'un des textes figurants dans le plan de cours (5 minutes) : 10%
  Les deux présentations faites par l'étudiant.e ne peuvent pas porter sur le même texte.
- participation active aux discussions de cours: 20%

Écrite :

- une petite analyse de texte d'environ 400 mots, à rédiger en présentiel pendant le cours (10%) (en cas de maladie une date alternative sera proposée)
  un travail final de 3500-5000 mots sur un ou deux textes figurant dans le plan de cours (40%).
  Le choix du sujet doit être discuté à l'avance avec l'enseignante.
  Date de la dernière remise : 30 avril 2027.

Formule pédagogique

- exposés oraux
- analyses de textes
- groupes de discussion et de travail, si le nombre de participant.e.s du cours est élevé.
- travail sur le vocabulaire pour l'analyse de textes
- la possibilité permanente de soumettre pour l'exercice de petites analyses de textes qui seront corrigées et commentées sans être prises en compte dans l'évaluation.

Utilisation d'outils d'IA générative

Toute utilisation d'outils d'IA générative autre qu'à des fins de traduction et de recherche bibliographique – cette utilisation devant être signalée – dans le cadre des activités d'évaluation de ce cours est strictement interdite. Qu'elle soit totale ou partielle, littérale ou déguisée, une telle utilisation (à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, c'est-à-dire à des fins de traduction et de recherche bibliographique) est passible de sanctions tel que prévu dans le règlement disciplinaire sur le plagiat et la fraude concernant la communauté étudiante de premier cycle.
Cependant, si l'occasion se présente nous examinerons ensemble pendant le cours des utilisations concrètes d'outils d'IA.

Plagiat et fraude : Prière de consulter la politique de l'Université pour la communauté étudiante de premier cycle.